

453810-2026 - Hange

Saksamaa – Söökla- ja toitlustusteenused – Bereitstellung einer amtlich unentgeltlichen Verpflegung für die Polizeiakademie Niedersachsen, Standort Hann. Münden

OJ S 125/2026 02/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Polizeiakademie Niedersachsen

E-posti aadress: vermittelte.Leistungen@lzn.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Bereitstellung einer amtlich unentgeltlichen Verpflegung für die Polizeiakademie Niedersachsen, Standort Hann. Münden

Kirjeldus: Für die Polizeiakademie Niedersachsen am Standort Hann. Münden soll eine amtlich unentgeltliche Verpflegung bereitgestellt werden. Der Studienort Hann. Münden ist der größte Standort der PA. Mit über ca. 190 zumeist in Präsenz tätigen Beschäftigten werden hier aktuell ca. 650 Studierende unterrichtet und ganzjährig Fort- und Weiterbildungsveranstaltungen für Polizeibedienstete durchgeführt. Die Studieninhalte vor Ort werden in Form von Kontakt- und Online Unterrichten vermittelt. Zielsetzung der Polizeiakademie ist die Versorgung der Seminarteilnehmenden im Rahmen einer amtlich unentgeltlichen Vollverpflegung. Nähere Einzelheiten zu Art und Umfang des Auftrags sind der Leistungsbeschreibung - Fachlicher Teil (Teil B) und der Anlage 1 zu entnehmen.

Menetluse tunnus: 7aebc9c9-0f18-4c36-bca1-5ce05dfe1bfd

Sisemine tunnus: 0047-DLG/2026-03.230

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 55500000 Söökla- ja toitlustusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Saksamaa

Kõikjal asjaomases riigis

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 616 860,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXQ6YYHRN9B#

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Bereitstellung einer amtlich unentgeltlichen Verpflegung für die Polizeiakademie Niedersachsen, Standort Hann. Münden

Kirjeldus: Für die Polizeiakademie Niedersachsen am Standort Hann. Münden soll eine amtlich unentgeltliche Verpflegung bereitgestellt werden. Der Studienort Hann. Münden ist der größte Standort der PA. Mit über ca. 190 zumeist in Präsenz tätigen Beschäftigten werden hier aktuell ca. 650 Studierende unterrichtet und ganzjährig Fort- und Weiterbildungsveranstaltungen für Polizeibedienstete durchgeführt. Die Studieninhalte vor Ort werden in Form von Kontakt- und Online Unterrichten vermittelt. Zielsetzung der Polizeiakademie ist die Versorgung der Seminarteilnehmenden im Rahmen einer amtlich unentgeltlichen Vollverpflegung. Nähere Einzelheiten zu Art und Umfang des Auftrags sind der Leistungsbeschreibung - Fachlicher Teil (Teil B) und der Anlage 1 zu entnehmen.
Sisemine tunnus: 0047-DLG/2026-03.230

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 55500000 Söökla- ja toitlustusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Saksamaa

Kõikjal asjaomases riigis

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 2 Aastad

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

Muu informatsioon uuendamise kohta: Vertragsbeginn ist voraussichtlich der 01.01.2027. Sollte der Zuschlag später erfolgen, beginnt die Vertragslaufzeit an dem auf den Tag der Zuschlagserteilung folgenden Werktag. Es besteht eine erste Vertragslaufzeit von 24 Monaten sowie optional eine einseitige Vertragsverlängerungen durch den Auftraggeber zu höchstens 24 weiteren Monaten. Der Vertrag verlängert sich stillschweigend um diese 24 Monate, wenn er nicht vom Auftraggeber sechs Monate vor Ablauf des Jahres gekündigt wird und endet automatisch spätestens nach vier Jahren, ohne dass es einer Kündigung durch den Auftraggeber bedarf.

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Gemäß Vergabeunterlagen gelten die Zusätzlichen Vertragsbedingungen (ZVB) für die Ausführung von Lieferungen und Leistungen des Landes

Niedersachsen. Rechtsform bei der Gründung einer Bietergemeinschaft:
Gesamtschuldnerisch haftend mit einem bevollmächtigten Vertreter.

5.1.7. **Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. **Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Zur Feststellung der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit hat der Bieter in dem Vordruck "Angaben zur Firma und zum Firmenprofil" - sofern möglich - auch Angaben hinsichtlich der Bonität des Unternehmens (insbesondere der Geschäftskontenführung, der finanziellen Gesamtverhältnisse, des Vorliegens von Beanstandungen in der Geschäftsbeziehung zum Kreditinstitut, des Eingehens von erfüllbaren Verpflichtungen und der Zahlung von fälligen Rechnungen) und - sofern entsprechende Angaben verfügbar sind - des Umsatzes (Umsatz bezüglich der Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist sowie Gesamtumsatz) der letzten drei abgeschlossenen Jahre zu machen. Können die vorstehenden Angaben aufgrund einer Neugründung des Unternehmens oder aus einem anderen berechtigten Grund noch nicht (vollständig) getätigt werden, hat der Bieter zum Nachweis seiner Bonität mit Angebotsabgabe eine entsprechende Erklärung seines Kreditinstituts vorzulegen.

Kriteerium: Viited mäaratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit (Fachkunde), hat der Bieter eine Referenzliste der wesentlichen, in den letzten drei Jahren erbrachten Leistungen, die mit der ausgeschriebenen Leistung in Art und Umfang vergleichbar sind, unter Angabe des Auftragswertes, des Auftragsumfangs, des Auftragszeitraums sowie des Auftraggebers inkl. Ansprechpartner und Telefonnummer vorzulegen. Eine entsprechende Tabelle ist in dem beigefügten Vordruck "Angaben zur Firma und zum Firmenprofil" enthalten.

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter sichert zu, dass er zur Erfüllung der Leistung nur ausgebildetes, erfahrenes und zuverlässiges Fachpersonal einsetzen wird und dass dieses Personal sozial- und rentenversicherungspflichtig beschäftigt wird. Eine entsprechende Eigenerklärung ist den Vergabeunterlagen beigefügt. Zur Prüfung, ob die HACCP und ergänzenden hygienerechtlichen Vorschriften eingehalten werden, hat der Bieter die Organisation bezüglich des Qualitätsmanagementsystems zur Einhaltung der zu beachtenden Vorschriften zur gesetzlichen Lebensmittelhygiene (§ 4 LMHV) ausführlich darzustellen. Diese Darstellung fließt nicht in die Angebotswertung mit ein, muss jedoch zusammen mit dem Angebot ein-gereicht werden.

5.1.10. **Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: A: niedrigster Stückpreis

Kirjeldus: Summe aus der Addition der Pos. 1, 2 und 3 des Angebotsvordrucks Die Punktevergabe zu diesem Zuschlagskriterium erfolgt auf Grundlage der angebotenen Preise zu den Positionen 1, 2 und 3 des Angebotsvordrucks. Das Angebot mit der niedrigsten Angebotssumme (Summe aus der Addition der Pos. 1, 2 und 3 des Angebotsvordrucks) erhält 500 Punkte. Ausgehend hiervon erfolgt für die anderen Angebote ein Punktabzug von einem Prozent vom maximalen Punktwert je einem Prozent höherem Preis. Beispiel: Bei

einem um 10 % höheren Preis als bei dem niedrigsten Angebot erfolgt ein Abzug von 10 % der maximal erreichbaren Punkte, d. h., das Angebot erhält bei der Wertung des Preises 450 von 500 möglichen Punkten.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: B: Inhaltliche Merkmale

Kirjeldus: Neben dem Preis sind inhaltliche Merkmale entscheidungsbegründend, die in Form der beiliegenden Bewertungsmatrix wiedergegeben werden. Aus Gewichtungsründen wird das Gesamtergebnis von Kriterium B mit dem Faktor 2 multipliziert. Beispiel: Der Bieter erhält in Summe 200 Punkte von 250 möglichen Punkten anhand der in der Bewertungsmatrix angegebenen Kriterien. Diese werden mit 2 multipliziert. Der Bieter erhält im Ergebnis 400 Punkte von 500 möglichen Punkten. Für weitere Details siehe Bewertungsmatrix Die jeweils erreichten Punkte aus den Kriterien A und B werden addiert. Das wirtschaftlichste Angebot ist das Angebot mit der höchsten Gesamtpunktzahl.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 23/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYHRN9B/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYHRN9B>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYHRN9B>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 04/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 70 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Die Nachforderung von Unterlagen gem. § 56 Abs. 2 und 3 VgV steht im Ermessen des Auftraggebers. Die Bieter haben keinen Anspruch auf Nachforderung/Nachreichung von Unterlagen. Bewertungsrelevante Angaben / Unterlagen werden nicht nachgefordert (§ 56 Abs. 3 VgV).

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 04/08/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: -Erfüllung Ziffer 4.2 der Verwaltungsvorschriften zur Nachhaltigen Beschaffung (VV-NB) -Allgemeine Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL/B), Zusätzliche Vertragsbedingungen (ZVB), Vergabeunterlagen, bei Skontogewährung 14 Tage Zahlungsziel, die Vergabeunterlagen sehen im Falle der Überschreitung von Ausführungsfristen Vertragsstrafen vor. -Es besteht ein Zuschlagsverbot gem. Art. 5k der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 (Sanktions-Verordnung) über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands. Zur Bewertung (Bewertungskriterium B) des Angebots hat der Bieter eine Darstellung der zusätzlichen Komponenten, welche zum jeweiligen Menüumfang gem. Ziff. 2.2.1 der Leistungsbeschreibung - Fachlicher Teil (Teil B) angeboten werden sowie Angaben zur Speisenzubereitung und den Öffnungszeiten zusammen mit den Angebotsunterlagen einzureichen, vgl. beigefügte Bewertungsmatrix.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die für interessierte Unternehmen sowie Bewerber/Bieter und Bewerber-/Bietergemeinschaften bestehenden Rügeobliegenheiten und die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. § 160 Abs. 3 GWB lautet: "Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt." Die Vergabestelle weist zudem ausdrücklich auf § 134 Abs. 1 und 2 GWB hin. § 134 Abs. 1 und 2 GWB lauten: (1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. (2) Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1

geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf zehn Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an." § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB lautet: (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber [...] (2) den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist."

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Logistik Zentrum Niedersachsen Landesbetrieb - Außenstelle Hannover

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Polizeiakademie Niedersachsen

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Polizeiakademie Niedersachsen

Registreerimisnumber: 03-7075800000-20

Postiaadress: Gimter Straße 10

Linn: Hann.Münden

Sihtnumber: 34346

Riik – jaotus (NUTS): Göttingen (DE91C)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vermittelte.Leistungen@lzn.de

Telefon: +49 51189848102

Faks: +49 51189848199

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Keskne hankija, kes sõlmib teiste hankijate jaoks ette nähtud ehitustööde, asjade või teenuste riigihankelepinguid või raamlepinguid

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Logistik Zentrum Niedersachsen Landesbetrieb - Außenstelle Hannover

Registreerimisnumber: 03-7075700000-96

Postiaadress: Podbielskistraße 166

Linn: Hannover

Sihtnumber: 30177

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: Rahmenvertragsmanagement@lzn.de

Telefon: +49 51189848102

Faks: +49 51189848199

Internetiaadress: <http://www.lzn.niedersachsen.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Registreerimisnumber: t:04131153308

Postiaadress: Auf der Hude 2

Linn: Lüneburg

Sihtnumber: 21339

Riik – jaotus (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefon: +49 4131153308

Faks: +49 4131152943

Internetiaadress: https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/themen/aufsicht_und_recht/vergabekammer_rechtslage_ab_18_04_2016/vergabekammer-niedersachsen-144803.html

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: bcf790c4-f2b8-4473-a922-c6bb88a4a92d - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 30/06/2026 20:48:53 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 453810-2026

ELT S väljaande number: 125/2026

Avaldamise kuupäev: 02/07/2026